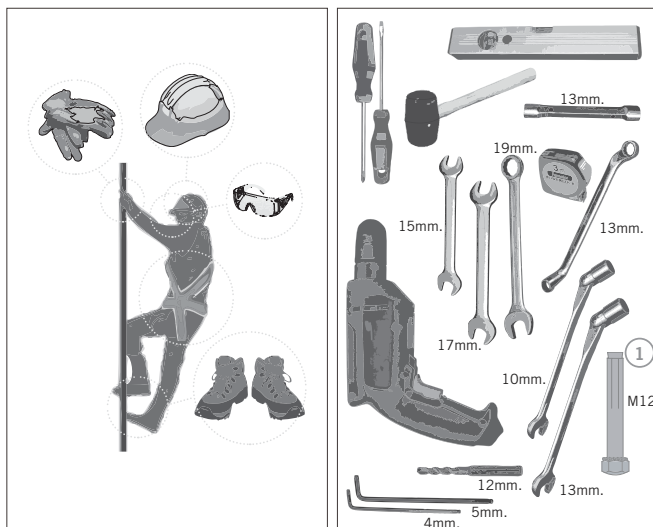
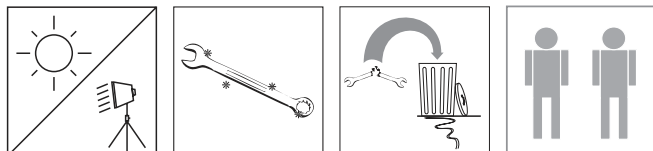
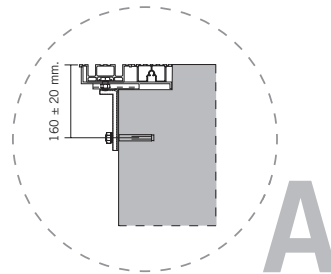
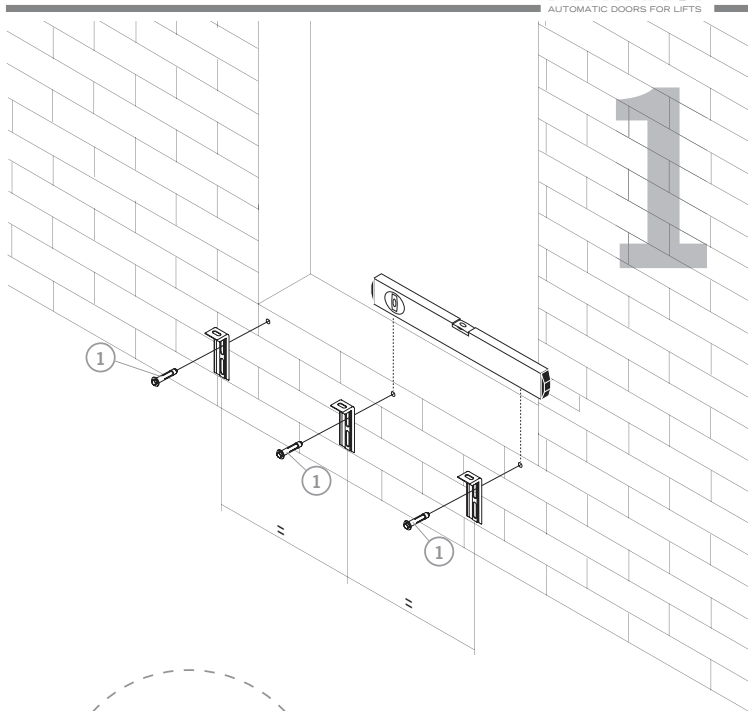
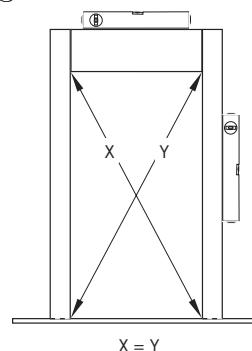
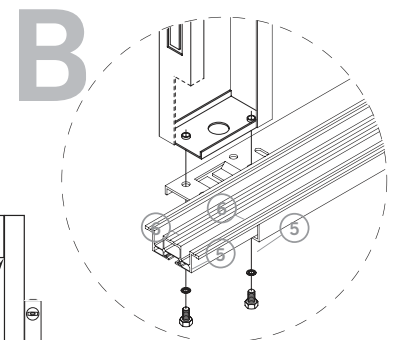
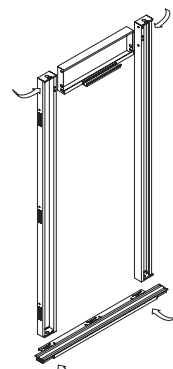
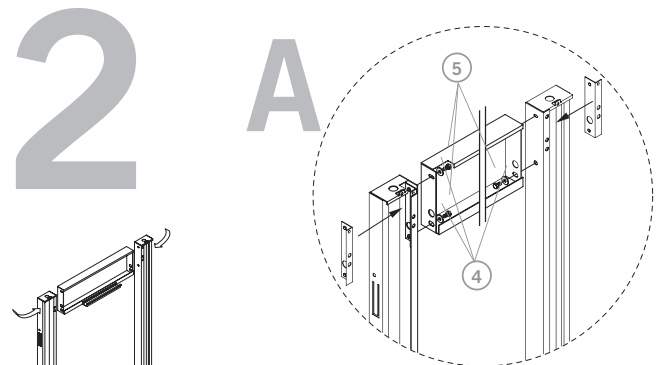


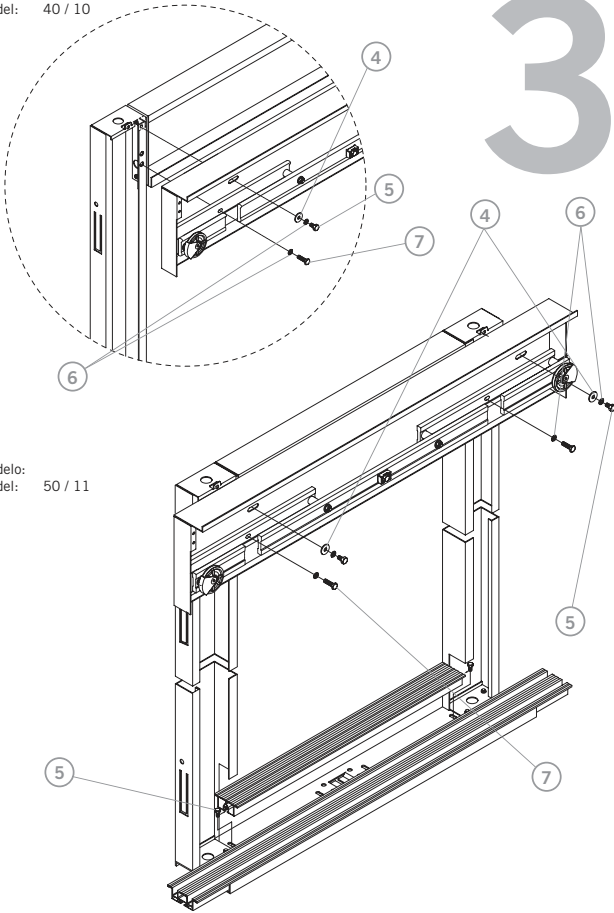
- ES** Instrucciones de montaje y regulación de puertas de rellano
- UK** Assembling and regulation instructions for landing doors
- FR** Manuel d'instruction de montage et réglage des portes palieres
- D** Montage und einstellanleitung für schachttüren
- IT** Istruzioni di montaggio e regolazione delle porte di piano
- P** Instruções de montagem e regulagem de portas de pavimento



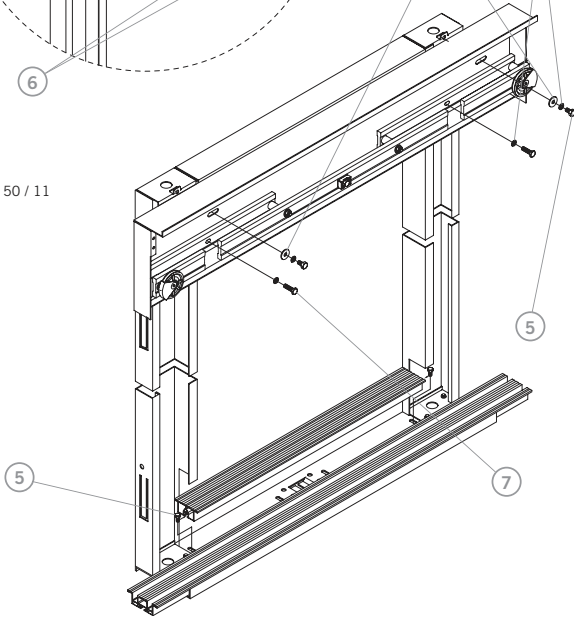
- 4** M8 DIN 125 x6
- 5** M8 x 16 DIN 933 x12
- 6** M8 DIN 6798 x8
- 7** M8 x2
- 8** 2 x hoja. 2 x panel.
- 2** 1 x escuadra. 1 x bracket.
- 3**
- 4**
- 9** 2 x hoja. 2 x panel.



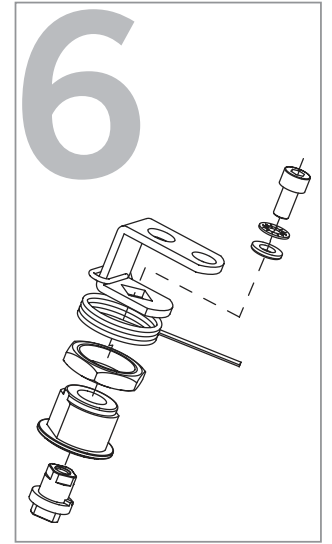
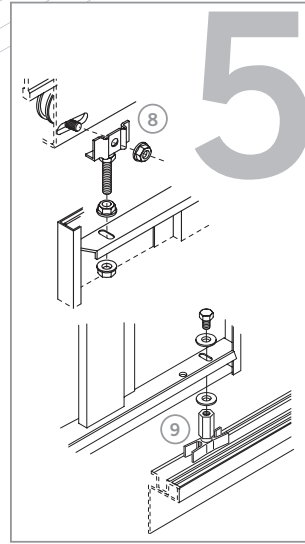
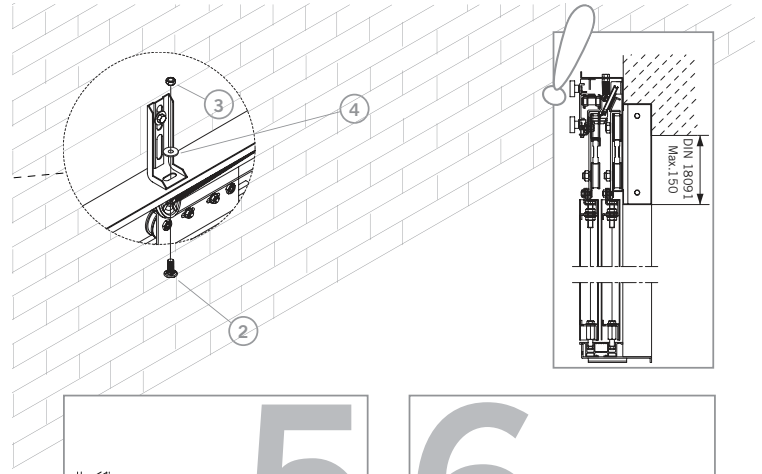
Modelo:
Model: 40 / 10



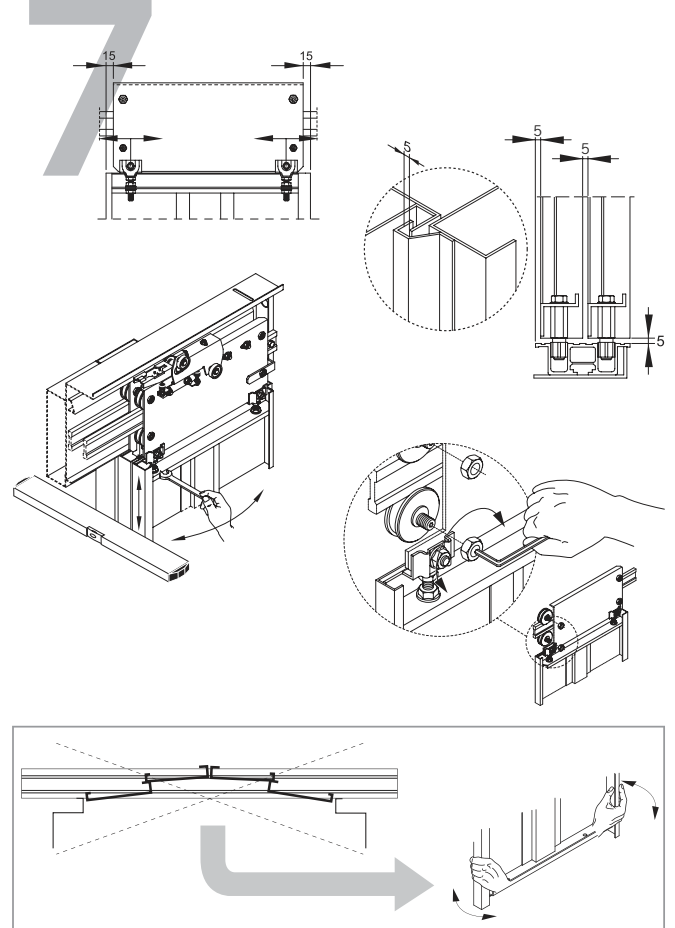
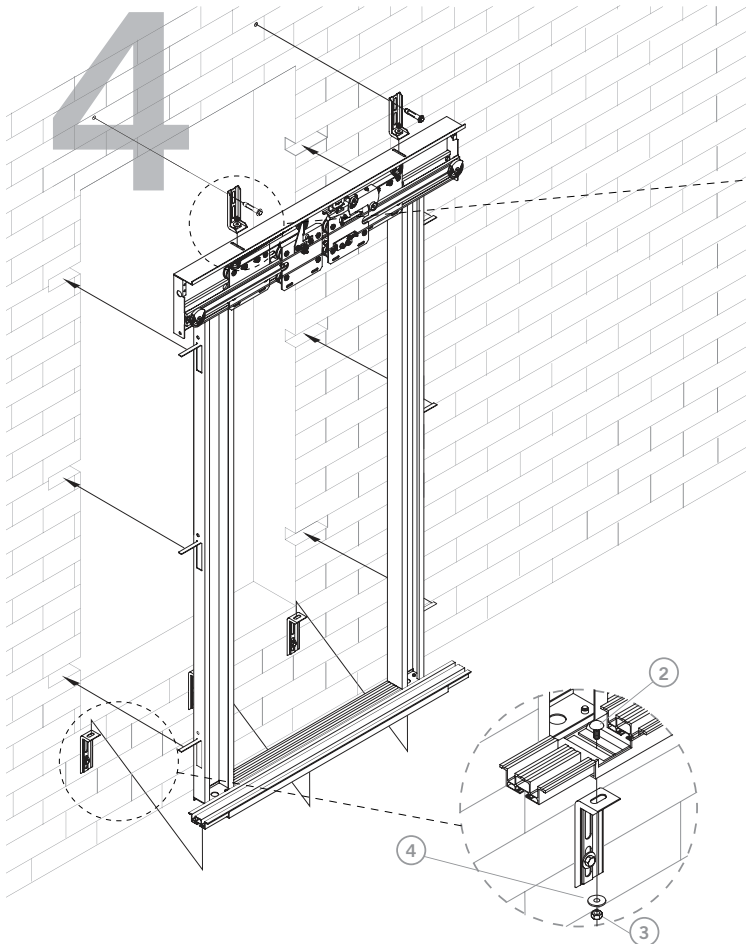
Modelo:
Model: 50 / 11



5

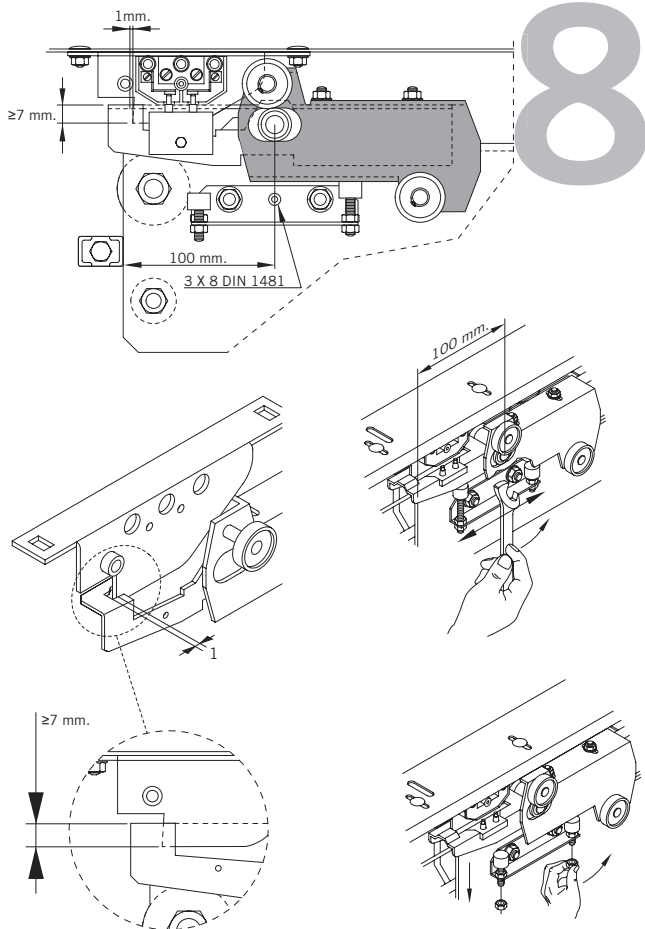


7



8

6



Declaración CE de Conformidad

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (España)

Declaration CE of Conformity

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (Spain)

Declaración CE de Conformité

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (Espagne)

Declaro que los productos que se refieren a continuación cumplen con los requisitos especificados en la siguiente Directiva Europea:



(1) Directiva Europea 95/16/CE, Normas EN81.1 y EN81.2: Dispositivo de enclavamiento para puertas automáticas de rellano de ascensores (modelo 210/10/40).

(2) Dispositivo de enclavamiento para puertas automáticas de rellano de ascensores (modelo TÜV 40/10 y 50/11)

Herewith declares that the products mentioned below conform with the following E.U. council directives:



(1) E.U. council directive 95/16/EC, Norms EN81.1 and EN81.2: Locking device for Landing doors (model 210/10/40).

(2) Locking device for Landing doors (model TÜV 40/10 y 50/11)

Déclare que les produits mentionnés ci-dessous répondent aux exigences spécifiées dans les Directives Européennes suivantes:



(1) Directive Européenne 95/16/CE, Normes EN81.1 et EN81.2: Dispositif de verrouillage pour les portes palières automatiques d'ascenseur (modèle 210/10/40).

(2) Dispositif de verrouillage pour les portes palières automatiques d'ascenseur. (modèle TÜV 40/10 et 50/11)

EG-Konformitätserklärung

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (Espanien)

Dichiarazione CE di Conformità

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (Spagna)

Declaração CE de Conformidade

Tecnolama, S.A.
Ctra. Constantí Km. 3
43206 REUS (Espanha)

Hiermit erklären wir, dass die Produkte den nachfolgenden EG-Richtlinien und Normen entsprechend



(1) EG-Richtlinien 95/16/CE, Normen EN81.1 und EN81.2: Dispositivo di blocco per porte automatiche di piano per ascensori (modello 210/10/40).

(2) Verriegelungsvorrichtung für automatische Aufzugsschächttüren (Modell TÜV 40/10 und 50/11)

Dichiara che i prodotti a cui si riferisce la presente dichiarazione adempiono alle richieste specificate nelle seguenti Direttive Europee:



(1) Direttiva Europea 95/16/CE, Normativa EN81.1 e EN81.2: Dispositivo di blocco per porte automatiche di piano per ascensori (modello 210/10/40).

(2) Dispositivo di blocco per porte automatiche di piano per ascensori (modello TÜV 40/10 e 50/11)

Declara que os produtos que se referem a continuação cumprem com os requisitos especificados na seguinte Diretiva Europeia:



(1) Diretiva europeia 95/16/CE, Normas EN81.1 e EN81.2: Dispositivo de travamento para portas automáticas de pavimento de elevadores (modelo 210/10/40)

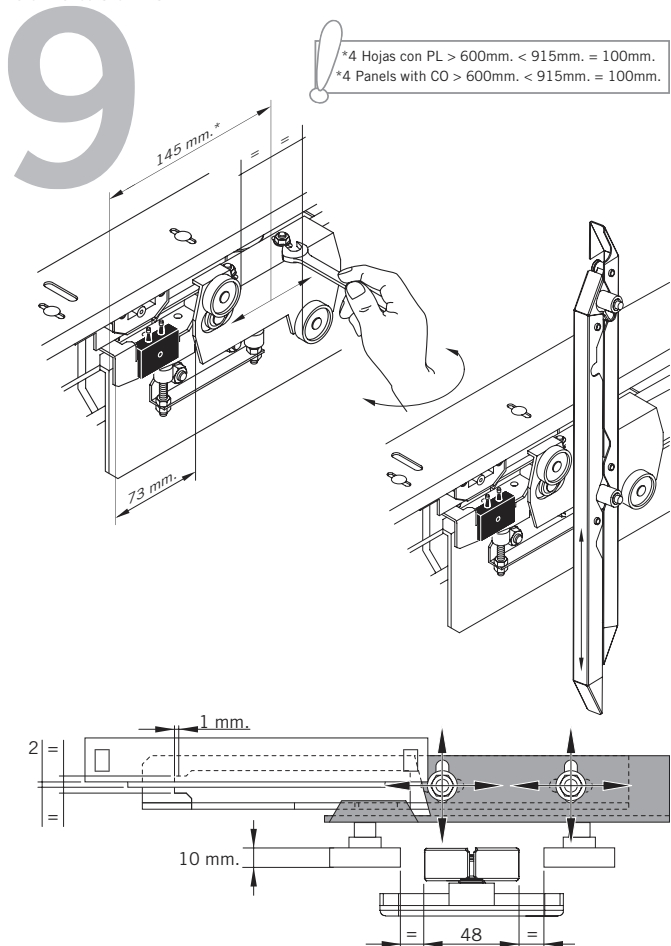
(2) Dispositivo de travamento para portas automáticas de pavimento de elevadores (modelo TÜV 40/10 e 50/11)

(1) ECA CERT, S.A.
C/ Terré, 11 - 19
08017 - Barcelona
Organization 0830

(2) TÜV BAU UND BETRIEB
Gottlieb-Daimler-Str. 7
D-70794 Filderstadt
Organization 0036

Tecnolama S.A., 2007

Administrador / Administrator / Administrateur / Geschäftsführer / Amministratore



ATENCIÓN: Cualquier tipo de modificación no reflejada en este manual, antes de realizarla, deberá notificarse a nuestro Departamento Técnico.
TECNOLAMA declina toda responsabilidad si en caso de no seguir las instrucciones marcadas, se producen daños en la puerta o en la instalación.
TECNOLAMA se reserva el derecho de modificar las especificaciones de los productos de este manual técnico sin previo aviso.

ATTENTION: Any type of modification not reflexed in this manual, before testing it should be notified to our Technical Department.
TECNOLAMA declines all responsibility in the case of damages produced in the operator and installation, if the instructions given have not been followed.
TECNOLAMA reserves the rights to modify the products specifications of this technical brochure without any previous advise.

ATTENTION: Avant de réaliser toute modification ne figurant pas dans ce manuel, il est fortement indiqué de consulter notre département technique.
TECNOLAMA décline toute responsabilité pour tout dommage effectué à la porte ou à l'installation de celle-ci ou de ces composants en cas de non suivi des instructions notés dans ce manuel.
TECNOLAMA se réserve le droit de modifier les spécificités des produits de ce manuel technique sans avis préalable.

ACHTUNG: Sollten Abweichungen von den hier beschriebenen Parametern notwendig sein, bitte diese nicht durchführen ehe Sie mit dem technischen Büro der Fa. Tecnolama Rücksprache gehalten haben.
TECNOLAMA weist jegliche Verantwortung und Haftung zurück, sollte nicht gemäß der vorliegenden Montage und Einstellanleitung verfahren worden sein.
TECNOLAMA behält sich das Recht vor, Produkte sowie deren Beschreibungen ohne vorherige Ankündigung abzuändern.

ATTENZIONE: Qualsiasi modifica, non riportata in questo manuale, dovrà essere notificata al nostro Ufficio Tecnico, prima della sua realizzazione.
TECNOLAMA declina ogni responsabilità qualora non venissero rispettate le istruzioni segnalate, e queste provochino danni alla porta o all'impianto.
TECNOLAMA si riserva il diritto di modificare le specifiche dei prodotti di questo manuale tecnico senza preavviso.

ATENÇÃO: Qualquer tipo de modificação não citada neste manual, antes de realiza-la, deverá ser informado a nosso departamento técnico.
TECNOLAMA declina toda responsabilidade se em caso de não seguimento das instruções citadas, se produzirem danos na porta e na instalação.
TECNOLAMA, se reserva o direito de modificar as especificações dos produtos deste manual sem prévio aviso.

(tecnolama